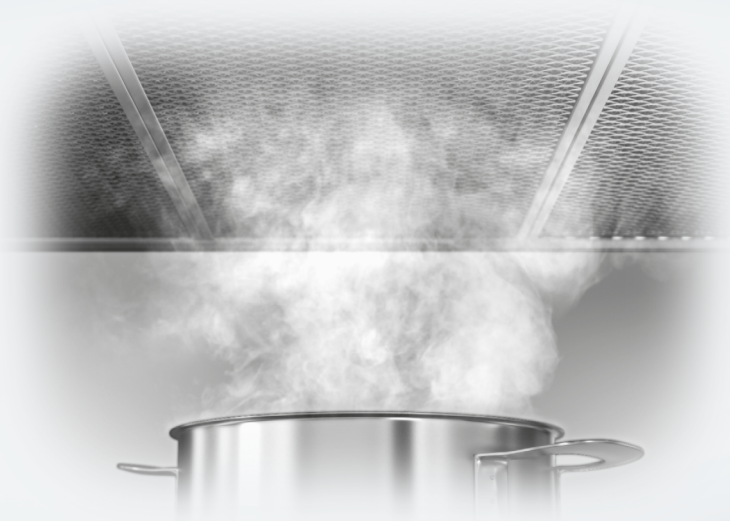


Miele

הוראות הפעלה והתקנה קולט אדים DA 422-6, DA 422-6 EXT



חשוב במיוחד שתקראו את הוראות ההפעלה לפני החיבור, ההתקנה וההפעלה. בכך תגנו על עצמכם ותמנעו נזקים לקולט האדים.



M-Nr. 09 704 890

יבוא ושייוק

אמקטרה 

3.....	הוראות בטיחות ואזהרות
12.....	שמירה על איכות הסיבה
13.....	מצבי פעולה
14.....	תיאור קולט האדים
16.....	הפעלה
16.....	הפעלת המאוורר
16.....	בחירת דרגת הספק
16.....	בחירת המשך הפעולה
16.....	כיבוי המאוורר
16.....	הפעלת/כיבוי תאורת הכיריים
17.....	מערכת ניהול הספק
18.....	מונה זמן פעולה
18.....	שינוי מונה זמן פעולת מסנני השומנים
19.....	קריאת מונה שעות הפעולה המצטברות
20.....	ניקוי וטיפול
20.....	מעטפת הקולט
21.....	מסנני השומנים
23.....	איפוס מונה שעות הפעולה המצטברות של מסנני השומנים
24.....	התקנה
24.....	חלקי ההתקנה
26.....	לפני ההתקנה
26.....	יריעות מגן
26.....	גיליון הוראות התקנה
26.....	פירוק
27.....	המלצות להתקנת קולט האדים
27.....	שבלונת קידוח להתקנה על הקיר
28.....	מידות קולט האדים
29.....	מרווח הבטיחות שבין הכיריים וקולט האדים (S)
30.....	חיבור לפתח הוצאת האוויר
31.....	מלכודת התעבות
31.....	משתיק
33.....	חיבור לרשת החשמל
34.....	שירות לאחר המכירה
35.....	נתונים טכניים
	שרות לאחר המכירה בכריכה האחורית של החוברת

הוראות בטיחות ואזהרות

מכשיר זה עומד בדרישות הבטיחות הקבועות בחוק. שימוש שלא בהתאם להוראות ההפעלה עלול לגרום לנזקי גוף ורכוש.

למניעת סכנה מפני תאונה או נזק לקולט האדים, לפני ההתקנה והשימוש בפעם הראשונה בקולט האדים, קראו היטב את הוראות ההפעלה. הן כוללות הוראות חשובות אודות ההתקנה, הבטיחות, ההפעלה והטיפול במכשיר. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזק הנגרם מאי קיום האזהרות והוראות הבטיחות.

שמרו חוברת זו לכל צורך בעיון עתידי. אם תמכרו את קולט האדים לאחר, אנא מסרו לו גם את חוברת הוראות ההפעלה.

שימוש נכון בקולט האדים

- ▶ קולט אדים זה מיועד לשימוש ביתי ולשימושים דומים אחרים ובסביבות עבודה ומגורים.
- ▶ קולט האדים אינו מיועד לשימוש מחוץ לבית.
- ▶ קולט האדים מיועד לשימוש ביתי בלבד ליניקת אדים וסילוק ריחות מבישול.
- ▶ שימוש אחר כלשהו לא ייתמך על ידי היצרן והיבואן ועלול לגרום לסיכונים.
- ▶ קולט אדים זה יכול להיות בשימוש בני אדם עם ירידה ביכולות הגופניות, התחושתיות או הנפשיות, או חסרי ניסיון וידע, רק אם הם נמצאים בהשגחה בעת השימוש בקולט האדים, או אם הם הונחו כיצד להשתמש בו בטיחות, והם הבינו את כל הסיכונים הכרוכים בשימוש שגוי.

בטיחות ילדים

- ▶ הרחיקו ילדים מתחת לגליל 8 מקולט האדים אלא אם הם נמצאים בפיקוח מתמיד.
- ▶ ילדים בגיל 8 שנים ומבוגרים יותר יכולים להשתמש בקולט האדים ללא פיקוח רק אם הם תודרכו כיצד לבצע פעולות אלו, והם הבינו את הסכנות הכרוכות.
- ▶ אין לאפשר לילדים לנקות או לתחזק את קולט האדים ללא השגחה.
- ▶ אנא השגיחו על ילדים שבקרבת קולט האדים, ואל תאפשרו להם לשחק בו.
- ▶ סכנת חנק. חומרי אריזה, כמו למשל, יריעות פלסטיק, יש להרחיק מהישג ידם של תינוקות וילדים קטנים. תוך כדי משחק, ילדים יכולים להסתבך בחומרי האריזה או למשוך אותם מעל ראשם ולהיחנק.

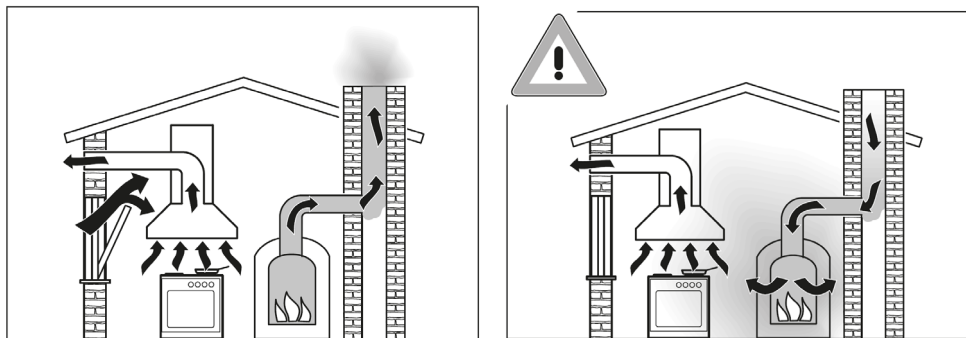
בטיחות טכנית

- ▶ התקנה או טיפול לא מקצועי בקולט האדים עלול לסכן את המשתמש. עבודות התקנה והשרות לקולט האדים יבוצעו אך ורק באמצעות טכנאי שרות מורשה ומיומן.
- ▶ שימוש במכשיר פגום יכול להיות מסוכן. לפני ההתקנה, בדקו חזותית את קולט האדים וודאו שלא נראים בו סימני פגיעה. אין להפעיל מוצר פגום.
- ▶ בטיחות החשמל של המכשיר מובטחת רק כאשר הוא מחובר בצורה נאותה למערכת חשמל בטוחה, מוארקת היטב ומוגנת כהלכה באמצעות נתיך או מפסק מגן. במקרה של ספק בדקו את רשת החשמל הביתית בעזרת חשמלאי מוסמך.
- ▶ למניעת נזק לקולט האדים, לפני חיבורו לרשת החשמל, בדקו היטב את הנתונים החשמליים (מתח ותדירות) המופיעים על תווית הנתונים, וודאו שהם מתאימים לרשת החשמל בארץ: 230V-50Hz. במקרה של ספק היוועצו בחשמלאי מוסמך.
- ▶ אל תחברו את קולט האדים לרשת החשמל בעזרת כבל מאריך. כבל מאריך אינו מבטיח רמת בטיחות נאותה של המכשיר.
- ▶ בקולט אדים המופעלים עם מנוע חיצוני מותקן (... דגמי EXT) החיבור של שתי היחידות חייב להתבצע באמצעות כבל חיבור ותקע.
- ▶ דגמים אלה ניתן לשלב אך ורק עם מנוע חיצוני של Miele.

- ▶ מטעמי בטיחות, השתמשו במכשיר זה רק לאחר שהסתיימו כל פעולות ההתקנה.
- ▶ קולט אדים זה לא תוכנן לפעולה במיקום לא נייח (למשל, כלי שייט).
- ▶ טיפול בחיבורי החשמל או הרכיבים, ובחלקים המכאניים, מסוכן ביותר למשתמש, ועלול לגרום לתקלות בפעולת המכשיר. פתחו את המכשיר אך ורק כפי שמתואר בהנחיות הניתנות בגיליון ההתקנה ובפרק ניקוי ותחזוקה בחוברת זו. באף מקרה אחר אין לפתוח חלק אחר בתוך מבנה המכשיר.
- ▶ אחריות היצרן והיבואן תפקע אם קולט האדים לא יטופל או יתוקן באמצעות טכנאי מורשה ומיומן.
- ▶ היצרן והיבואן יהיו אחראים לבטיחות קולט אדים שהותקנו בו רכיבים מקוריים בלבד. רכיבים פגומים יוחלפו בחלקים מקוריים בלבד של "מילה".
- ▶ אם כבל החשמל ניזוק, למניעת סיכונים, החלפתו תבוצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן משרות התיקונים המורשה (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).
- ▶ בעת ההתקנה, התחזוקה ופעולות תיקון, יש לנתק את קולט האדים מרשת החשמל.

הוראות בטיחות ואזהרות

שימוש בו זמני במכשירי חימום אחרים התלויים באוויר שבחדר



⚠️ זהירות - סכנה מגזים רעילים.

נקטו בכל אמצעי הזהירות כאשר אתם משתמשים בקולט האדים ובו זמנית באותו החדר או האזור בדירה במכשיר חימום אחר אשר תלוי באוויר החדר. כמו למשל, מכשירים הפועלים בגז, שמן, עצים או מחממי מים ומכשירי חימום המופעלים בפחם, מכשירי חימום בלהבה קבועה או מחממי מים אחרים, כיריים בגז, כיריים או תנורים המזרימים אוויר מהחדר ופולטים גזי בעירה דרך ארובה או צנרת אוורור.

כאשר אתם משתמשים במצב הוצאת אוויר עם או בלי מנוע חיצוני, המכשיר מזרים אוויר מהחדר בו הוא מותקן ומהחדרים הסמוכים.

במקרה ואין זרימת אוויר מספקת, עלול להיווצר מצב של תת לחץ. ולא תהיה אספקת חמצן מספקת למכשירי החימום והבעירה תיחלש. גזים רעילים כמו פחמן חד חמצני עלולים לזרום מחוץ לארובה או מערכת האורור חזרה לתוך החדר עם חשיפה מוחשית לסכנת הרעלה מגזים רעילים.

כדי להבטיח פעולה בטיחותית, וכדי למנוע מגזי פליטה ממכשירי חימום להיפלט חזרה לחדר כאשר קולט האדים ומכשירי החימום פועלים בו זמנית, תת לחץ המרבי המותר בחדר הוא 0.04 מיליבר (4 פסקל).

עליכם להבטיח קיום פתחי אוורור קבועים שלא ניתנים לחסימה כמו חלונות, דלתות ופתחי אוורור בקירות חיצוניים או להבטיח קיום אמצעי מיתוג המאפשרים להפעיל את קולט האדים רק שמכשירי החימום האחרים לא בפעולה. ארובה מלבנים בלבד לא תמיד מספיקה להבטחת אוורור נאות.

יש לקחת בחשבון את כל אמצעי האוורור הדירתיים. בכל מקרה, כדאי להתייעץ עם בעל מקצוע מיומן לנושאי חימום אוורור.

שימוש נכון

- ◀ לעולם אל תשתמשו באש גלויה מתחת לקולט האדים. כדי למנוע סכנת התקלחות אש, אל תשתמשו בבישול בלהבות ('פלמבה') או בגריל מתחת לקולט האדים. בעת ההפעלה, קולט האדים עלול לשאוב את הלהבות למסננים. חלקיקי שומנים הנשאבים לקולט האדים גורמים סכנת התקלחות אש.
- ◀ בעת השימוש בכיריים גז, הצטברות חום עלולה לגרום נזק לקולט האדים.
 - כאשר אתם משתמשים בקולט האדים מעל כיריים לגז וודאו שכל המבערים שבשימוש יהיו מכוסים בסירים. כבו את אזור הבישול בכיריים כאשר הסיר מורם ממנו אפילו לפרק זמן קצר.
 - בחרו סירים המתאימים לגודל אזורי הבישול.
 - כווננו את הלהבה כך שלא תתפזר מעבר לדפנות הסיר. אל תאפשרו לסירים להתחמם יתר על המידה (כמו למשל, בעת השימוש בווק).
- ◀ הפעילו תמיד את קולט האדים בעת השימוש בכיריים, אחרת משקעים עלולים להצטבר על הקולט ולגרום לחלודה.
- ◀ כאשר אתם מבשלים עם שמן או שומנים במחבט טיגון או בסיר לטיגון עמוק וכו', אל תשאירו את כלי הבישול ללא השגחה. לעולם אל תשאירו גריל פתוח ללא השגחה בעת הצלייה. חימום יתר של שמן או שומנים עלול לגרום להתקלחות קולט האדים.

אל תפעילו את קולט האדים ללא מסנני השומנים. בכך תוכלו למנוע משומן ולכלוך לחדור לתוך קולט האדים ולאפשר לו לפעול בצורה תקינה וחלקה.

נקו בקביעות את המסננים או החליפו אותם בעת הצורך. מסננים רוויים עלולים להתלקח (עיינו בפרק: "ניקוי ותחזוקה").

קולט אדים זה עשוי להתחמם מאד בעת הבישול כתוצאה מהחום העולה מהכיריים. אל תגעו במעטפת או במסנני השומנים עד שקולט האדים יתקרר.

התקנה נכונה

עיינו בחוברת הוראות ההפעלה של יצרן מכשיר הבישול או הכיריים שמתחת לקולט האדים.

תקנות הבטיחות מונעות התקנת קולט אדים מעל מכשירי חימום בדלק.

מרחק לא מספיק בין מכשיר הבישול או הכיריים לקולט האדים עלול לגרום נזק לקולט האדים.

מרווח הבטיחות המינימאלי הנמדד בין הקצה העליון של מכשירי הבישול ותחתית קולט האדים חייב להיות כמתואר בפרק "התקנה" בהמשך החוברת. אלא אם יצרני מכשירי הבישול דורשים מרווח בטיחות גדול יותר.

אם יותר ממכשיר אחד מותקן מתחת לקולט האדים, וגובה ההתקנה המינימאלי שונה בין אותם מכשירים, התקינו תמיד את קולט האדים בגובה הגבוה יותר.

בעת התקנת קולט האדים, יש להקפיד על קיום כל המרווחים הניתנים בפרק "התקנה".

הוראות בטיחות ואזהרות

כל צינורות הפליטה, הארובות והמחברים, חייבים להיות עשויים מחומרים שלא מתלקחים. חומרים אלו ניתן להשיג באמצעות מוקד השרות (עיינו בכריכה האחורית של החוברת) או בחנויות מובחרות לחומרי בנין.

אין לחבר את המכשיר לארובה או צינור אוורור הנמצאים בשימוש של מכשיר אחר. כמו כן, אין לחבר את קולט האדים לצינור אוורור של אח חימום ביתי.

אם תרצו לחבר את צינור הפליטה של קולט האדים לארובה או לצינור אוורור שלא נמצאים יותר בשימוש לשימושים אחרים, התייעצו בבעל מקצוע מיומן.

ניקוי ותחזוקה

אל תשתמשו במכשיר ניקוי בקיטור או אדים לניקוי קולט האדים. האדים עלולים לחדור למערכת החשמל ולגרום לקצרים.

אביזרים

השתמשו אך ורק בחלקים ואביזרים מקוריים של מילה. שימוש בחלקים או אביזרים שאינם מקוריים תגרום להסרת האחריות מהמכשיר.

שמירה על איכות הסביבה

סילוק חומרי אריזה

האריזה מיועדת להגנה על המכשיר מפני נזקים בעת ההובלה. בדרך כלל, המוכר אוסף חזרה את האריזה. מחזור חומרי האריזה הללו חוסך חומרי גלם ומקטין את כמויות הפסולת המושלכת. כאשר אתם מסלקים את חומרי האריזה, עשו זאת בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה והרשות המקומית במקום מגוריכם.

חומרי אריזה ממוחזרים מפחיתים את השימוש בחומרי גלם בתהליך הייצור וגם מפחיתים את כמות האשפה באתרי הפינוי והמזבלות.

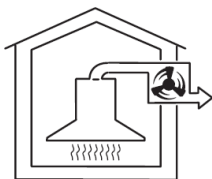
סילוק המכשיר הישן

מכשירי חשמל ומכשירים אלקטרוניים מכילים חומרים שניתן לעשות בהם שימוש חוזר. לפני סילוק המכשירים הישנים, בדקו עם הרשות המקומית במקום מגוריכם כיצד ניתן להעביר אותם למחזור.



לפני סילוק המכשיר הישן נתקו אותו מרשת החשמל וחיתכו את התקע מכבל החשמל. וודאו שהמכשיר אינו מהווה סכנה לילדים בעודו ממתין לסילוק.

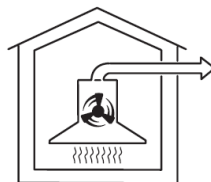
הפעלה עם מאוורר חיצוני (...בדגמי EXT בלבד)



קולט האדים המוגדר לפעולה עם מנוע חיצוני חייב להיות מחובר למנוע חיצוני של Miele הממוקם במיקום מתאים מחוץ לחדר שבו מותקן קולט האדים. המנוע החיצוני מקושר לקולט האדים באמצעות כבל חיבור ולאחר מכן מופעל באמצעות הבקרים שעל קולט האדים.

בהתאם לדגם קולט האדים, זמינים מצבי הפעולה הבאים:

הוצאת אוויר



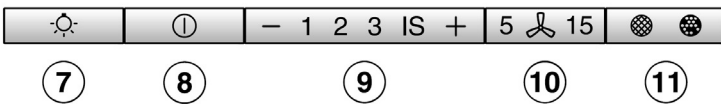
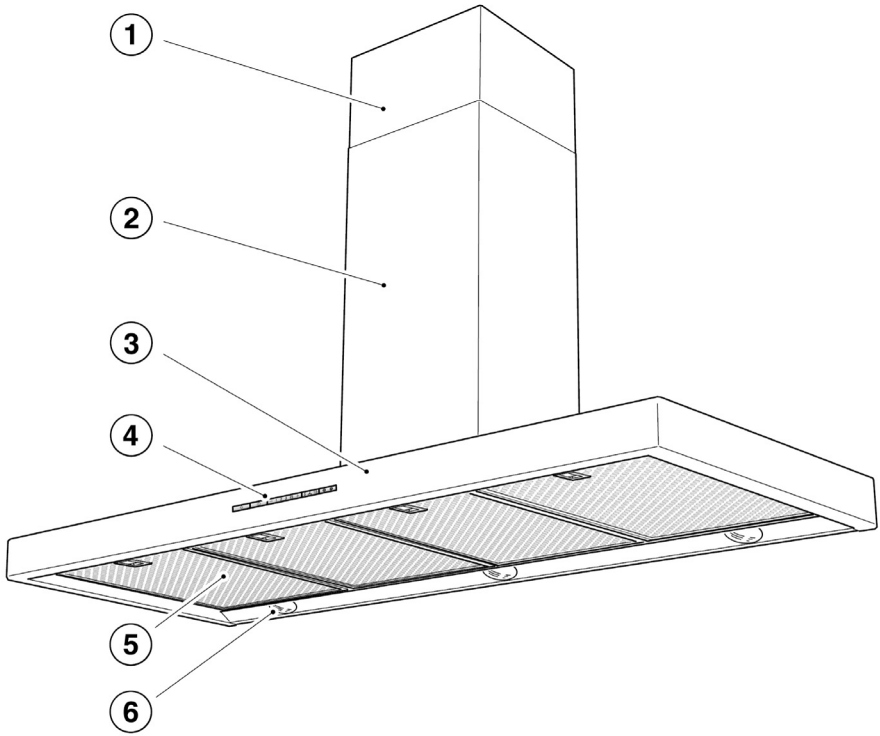
קולט האדים יונק את האוויר מסנן אותו במסנן השומנים, ופולט אותו ישירות החוצה.

שסתום הכנף האל-חוזר

שסתום הכנף האל-חוזר מיועד למנוע החלפת אוויר בין המטבח והצד החיצוני. שסתום כנף זה נסגר כאשר קולט האדים כבוי.

כאשר קולט האדים מופעל, שסתום הכנף האל-חוזר נפתח כדי להזרים את האדים ישירות החוצה.

אם מערכת האוורור הפנים דירתית לא מצוידת בשסתום כנף אל-חוזר, יש להרכיב את שסתום הכנף האל-חוזר המסופק.



תיאור קולט האדים

- ① מעטפת כיסוי טלסקופית
- ② מגדל
- ③ חופה
- ④ בקרים
- ⑤ מסנני השומנים
- ⑥ תאורת הכיריים
- ⑦ בקר מגע לתאורת הכיריים
- ⑧ בקר מגע להפעלת/כיבוי המאוורר
- ⑨ בקרי בחירת דרגות הספק המאוורר
- ⑩ בקר בחירת המשך זמן פעולה
- ⑪ בקר שעות פעולה מצטברות של המסננים

הפעלת המאוורר

- לאחר שהבישול הסתיים, לחצו על בקר המשך פעולה 15 & 5.
- לחיצה אחת: פעולת המאוורר תיכבה מעצמה לאחר 5 דקות (5 יואר).
- שתי לחיצות: פעולת המאוורר תיכבה מעצמה לאחר 15 דקות (15 יואר).
- אם תגעו פעם נוספת בבקר המשך פעולה 15 & 5, המאוורר יישאר מופעל (נוריות החיווי 15 & 5 ייכבו).

כיבוי המאוורר

- לחצו על בקר ההפעלה/כיבוי 1 כדי לכבות את המאוורר.
- חיווי 1 ייכבה.

הפעלת/כיבוי תאורת הכיריים

- תוכלו להפעיל ולכבות את תאורת הכיריים באופן עצמאי שלא קשור למצב פעולת המאוורר.
- לחצו על בקר התאורה ☀ כדי להפעיל ולכבות את התאורה.
- חיווי ☀: מואר בעת שמופעלת תאורת הכיריים.

- לחצו על לחצן הפעלה/כיבוי 1.

המאוורר יכנס לפעולה בדרגה 2. חיווי 1 ו-2 יוארו בצג דרגת ההספק.

בחירת דרגת הספק

לכמות קטנה עד גדולה של אדי בישול, בדרך כלל מספיקות דרגות 1 עד 3.

לבישול או טיגון מזון בניחוח עמוק, בחרו בדרגת הספק IS המיועדת לפעולת יניקה מוגברת.

- להנמכת דרגת ההספק, לחצו על בקר "-", או על בקר "+" כדי להעלות את דרגת ההספק.

הפחתת דרגת ההספק במצב פעולה מוגברת

אם מופעלת מערכת ניהול צריכת הספק (ברירת מחדל), לאחר 5 דקות, המאוורר יעבור אוטומטית לפעולה בדרגה 3.

בחירת המשך הפעולה

מומלץ לאפשר למאוורר להמשיך ולסנן את האוויר לאחר סיום פעולת הבישול כדי לנטרל את ריחות הבישול. ניתן להגדיר את בקרת קולט האדים כך שהמאוורר יכבה באופן אוטומטי לאחר זמן מוגדר מראש.

מערכת ניהול ההספק

קולט האדים כולל מערכת ניהול צריכת הספק כדי לסייע לכם לחסוך באנרגיה באמצעות כיבוי התאורה והפחתה אוטומטית של דרגת הספק המאוורר.


- אם בחרתם בהגדרת פעולה מוגברת, המאוורר חוזר באופן אוטומטי לדרגה 3 אחרי 5 דקות.

- אם בחרתם בדרגת הספק 3, 2 או 1, המאוורר יעבור להגדרת הספק נמוכה יותר לאחר שעתיים, ולאחר מכן בפסיעות של 30 דקות עד שיכבה.

- התאורה תכבה באופן אוטומטי לאחר 12 שעות.

הפעלת/כיבוי מערכת ניהול ההספק


■ כבו את המאוורר ואת התאורה.

■ לחצו על בקר המשך פעולה **15**  5 במשך כ- 10 שניות עד ש- **1** יואר בתצוגת דרגות ההספק.

■ לאחר מכן לחצו במחזוריות,

- על בקר התאורה ,

- על בקר "-" ולאחר מכן,

- פעם נוספת על בקר התאורה .


אם מערכת ניהול ההספק מופעלת, נוריות החיווי **1** ו- **IS** יוארו בקביעות. אם המערכת כבויה, נוריות החיווי **1** ו- **IS** תהבהבנה.

■ לחצו על בקר "-" כדי לבטל את פעולת מערכת ניהול ההספק.

נוריות החיווי **1** ו- **IS** תהבהבנה.

■ להפעלת מערכת ניהול ההספק, לחצו על בקר "+".

נוריות החיווי **1** ו- **IS** תוארנה בקביעות.


■ אשרו את הבחירה בלחיצה על בקר המגע להמשך פעולה **15**  5.

כל נוריות החיווי ייכבו.

אם לא תאשרו את בחירתכם בתוך 4 דקות, קולט האדים יעבור אוטומטית להגדרה המקורית.

מונה זמן פעולה

מספר שעות הפעולה המצטברות של קולט האדים נספרות ונשמרות בזיכרון.

כשנורית חיווי מסנני השומנים  מוארת, מונה שעות הפעולה מזכיר לכם שיש צורך בניקוי או החלפה של מסנן השומנים.

מידע נוסף לגבי ניקוי והחלפת המסננים ואיפוס מונה שעות הפעולה תוכלו למצוא בפרק "ניקוי ותחזוקה".

שינוי מונה זמן פעולת מסנני השומנים


תוכלו לשנות ולהגדיר את מונה שעות הפעולה בהתאם לסוג הבישול שלכם.




זמן הפעולה המצטבר של מסנן השומנים מוגדר כברירת מחדל בעת הייצור ל- 30 שעות פעולה מצטברות.


- בחרו בזמן מצטבר קצר יותר של 20 שעות אם אתם מטגנים כמויות גדולות.

- אם אתם מבשלים לעתים רחוקות, אנו ממליצים לבחור בזמן מצטבר קצר מכיוון ששומנים המצטברים זמן רב על מסנני השומנים מתקשים ונקרשים וקשה מאד להסירם לאחר מכן.

- כשאתם משתמשים בכמויות קטנות של שמן, בחרו בזמן מצטבר ארוך יותר של 40 או 50 שעות.

■ השתמשו בבקר הפעלה/כיבוי  כדי לכבות את המאוורר.

■ געו בו זמנית על בקר המגע להמשך פעולה  15 ועל בקרי שעות פעולת המסננים  .

בקר  ואחד מלחצני דרגות פעולת המאוורר יבהבו.

חיווי דרגת הפעולה 1 עד IS המוארים מחווים את הזמן שהוגדר:



לחצן 1 20 שעות

לחצן 2 30 שעות

לחצן 3 40 שעות

לחצן IS 50 שעות

■ לחצו על בקר "-" לזמן פעולה קצר יותר, או על בקר "+" לזמן פעולה ארוך יותר.




■ אשרו את הבחירה בלחיצה על בקר  .

כל נוריות החיווי תכבינה.

אם לא תאשרו את התהליך בתוך 4 דקות, קולט האדים יחזור למצב הקודם.

קריאת מונה שעות הפעולה המצטברות

כדי לבדוק את אחוז זמן הפעולה המצטבר שחלף:

- לחצו על בקר הפעלה/כיבוי ① כדי להפעיל את המאורר.
- לחצו לחיצה ממושכת על בקר שעות פעולת המסננים  .
- חיווי מסנן השומנים  יואר.
- אחת או יותר מנוריות חיווי דרגות ההספק יהבהבו.
- מספר חיווי דרגות ההספק המהבהבים מחווים את אחוז זמן הפעולה המצטבר בקולט האדים.

25%	1
50%.....	1 ו- 2
75%.....	1 עד 3
100%.....	1 עד IS

מספר שעות הפעולה המצטברות של המסננים נשמרות בזיכרון, אפילו כשתכבו את קולט האדים או לאחר הפסקת חשמל.

מעטפת הקולט

הערות כלליות

אזהרה: משטחי הקולט והבקרים רגישים לשריטות ושפשופים. אנא פעלו בהתאם להנחיות המפורטות להלן.

כל המשטחים החיצוניים והבקרים ניתנים לניקוי באמצעות מטלית מסיבים מיקרוניים "מיקרו-פייבר" או ספוגית רכה הטבולה בתמיסת מים חמים ומעט נוזל ניקוי עדין.

אל תאפשרו ללחות לחדור לתוך קולט האדים.

השתמשו רק במטלית לחה בעת הניקוי. דבר זה חשוב במיוחד בעת ניקוי מסביב לבקרים.

לאחר הניקוי, השתמשו במטלית רכה ויבשו היטב את המשטחים החיצוניים.

אל תשתמשו:

- בתכשירי ניקוי המכילים סודה, חומצה או כלור.

- בתכשירי קרצוף כמו למשל, אבקת קרצוף, או משחת ניקוי וסקוטש-ברייט, או מטליות שהשתמשתם בהם קודם לכן כדי לקרצף סירים. תכשירים אלו עלולים לגרום נזק למשטחים החיצוניים.

הנחיות חשובות לקולטי אדים מפלדת אל-חלד

(מידע זה לא מתייחס לבקרים)

משטחים מפלדת אל-חלד ניתנים לניקוי באמצעות מטלית מסיבים מיקרוניים "מיקרו-פייבר" או באמצעות תכשיר ניקוי לא שורט המיועד במיוחד לניקוי משטחי אל-חלד.

כדי לסייע למנוע הצטברות חוזרת של לכלוך, השתמשו בתכשיר רענון מיוחד המיועד לפלדות אל-חלד. עיינו בהוראות היצרן שעל גבי האריזה.

הנחיות חשובות למוצרים עם מבנה צבוע בצבעי לכה RAL

(גימור בהזמנה מיוחדת)

פעלו בהתאם למידע שבפסקה "הערות כלליות" דלעיל.

קשה מאד לנקות סוג זה של ציפוי ללא יצירת סימנים קלים למרקם המשטחים. תופעה זו מודגשת במיוחד בהתאם לסוג התאורה במטבח.

בקרים

אל תשאירו לכלוך על הבקרים זמן רב מדי.
אחרת, הבקרים עלולים לדהות או להינזק.
הסירו מיד את הלכלוך.

■ עיינו בהערות הכלליות לניקוי המפורטות בעמוד הקודם.

אל תשתמשו בתכשירי ניקוי לפלדת אל-חלד כדי לנקות את הבקרים.


מסנני השומנים

מסנני השומנים הניתנים לשימוש חוזר המותקנים בקולט האדים מיועדים לקלוט חלקיקים מאדי המטבח (שמן, אבק וכו') ומונעים מלכלוך להצטבר בקולט האדים.

⚠ מסנני שומנים רוויים מהווים סכנה להתלקחות אש.

מחזורי ניקוי

נקו את מסנני השומנים בקביעות (לפחות כל 3-4 שבועות) כדי למנוע הצטברות שומנים.

נקו מיד את מסנני השומנים כשנורית חיווי ניקוי מסנני השומנים  מוארת.

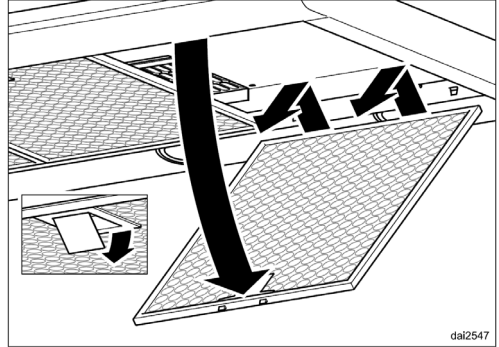
■ תוכלו להגדיר את מונה שעות הפעולה של מסנני השומנים לסוג הבישול שלכם (עיינו בפרק "הפעלה").

הסרת מסנן השומנים

מסנן השומנים עלול ליפול מטה בעת שאתם מטפלים בו.
נפילה זו עלולה לגרום נזק למסנן ולכרייים שמתחת.
הקפידו לאחוז היטב את המסנן כל זמן הטיפול בו.

ניקוי המסננים במדיח כלים

- הניחו את המסננים ככל שניתן בצורה אנכית בסלסילה התחתונה, או כשהוא מוטה, וודאו שזורעות ההתזה מסתובבות בחופשיות.
- השתמשו בחומר הדחה המיועד למדיחי כלים ביתיים.
- בחרו תוכנית הדחה בטמפרטורה שבין 50°C ל- 65°C .



dal2547

בהתאם לסוג תכשיר ההדחה שאתם משתמשים בו, ניקוי מסנני השומנים במדיח כלים עלול לגרום לדהייה של משטחי המסנן. אולם תופעה זו לא משפיעה על ביצועי פעולות הסינון של המסננים.

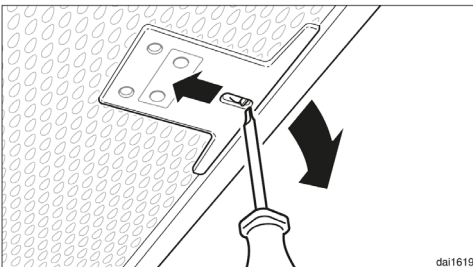
- כדי להוציא את מסנן השומן, שחררו את תפס הנעילה במסנן, הנמיכו את המסנן בזווית של 45° , שחררו את התפס מאחור ומשכו אותו החוצה.

ניקוי ידני של מסנני השומנים

- נקו את מסנני השומנים בעזרת מברשת ניילון רכה הטבולה בתמיסת מים חמים ונוזל ניקוי.
- אל תשתמשו בתכשיר ניקוי לא מדולל.

תכשירי ניקוי לא מתאימים

- לאחר הניקוי, השאירו את המסננים לייבוש על משטח הספיגה לפני הרכבתם חזרה בקולט האדים.
 - בעת הסרת המסננים לניקוי, הסירו שאריות של שמן או שומנים מהמשטחים הנגישים והחללים הפנימיים של החופה כדי למנוע מהם להתלקח.
 - הרכיבו חזרה את מסנני השומנים וודאו שתפסי הנעילה מופנים מטה כלפי הכיריים.
- תכשירי ניקוי לא מתאימים שאתם משתמשים בהם לעתים קרובות עלולים לגרום נזק למשטחי המסננים. אל תשתמשו:
- בתכשירי ניקוי המכילים חומרים להסרת אבנית,
 - אבקות לקרצוף, משחות ניקוי
 - תכשירי קרצוף ושפשוף רב תכליתיים, או תרסיסי ניקוי להסרת שומנים
 - תרסיסים לניקוי תנורים.



dal1619

ניקוי וטיפול

■ אם בטעות הרכבתם הפוך את מסנן השומנים כשתפס הנעילה מופנה כלפי מעלה, הכניסו מברג קטן לתוך החריץ כדי לשחרר את תפס הנעילה.

איפוס מונה שעות הפעולה המצטברות של מסנני השומנים

לאחר הניקוי, יש לאפס את מונה שעות הפעולה המצטברות של המסננים.

■ בעת שהמאורר מופעל, לחצו על

בקר שעות פעולת המסננים

במשך כ- 3 שניות עד שרק 1 יבהב.

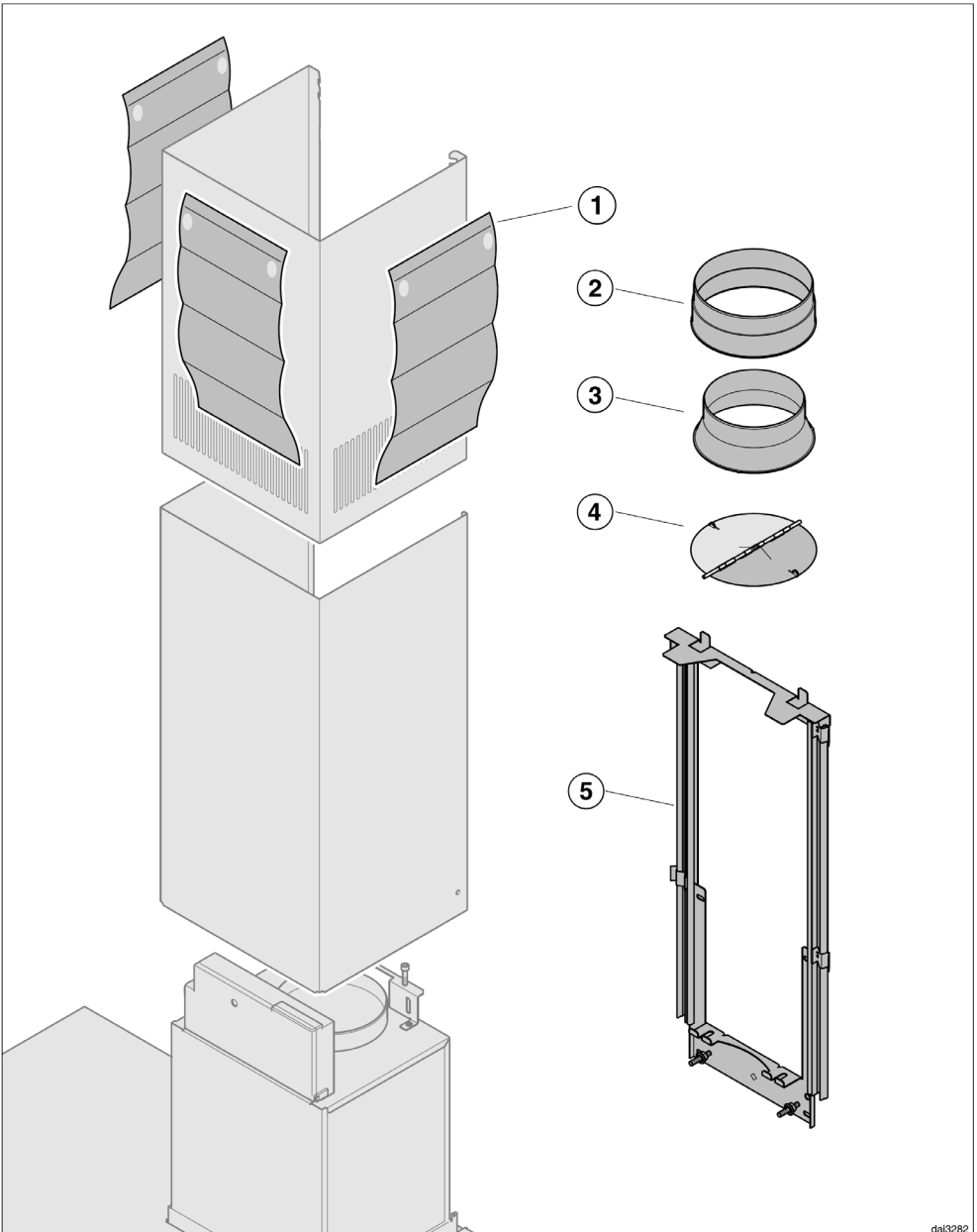
חיווי מסנן השומנים ייכבה.

אם ניקיתם את מסנן(י) השומנים לפני שמונה שעות הפעולה של המסננים הגיע למקסימום,

■ לחצו על בקר שעות פעולת המסננים

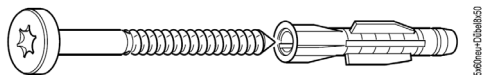
במשך כ- 6 שניות עד שרק 1

יבהב.



dal3282

התקנה



50505050505050

**8 ברגים 5 X 60 מ"מ ו-
8 תקעים (דיבלים) 8 X 50**
לחיזוק לוח האחיזה לקיר.

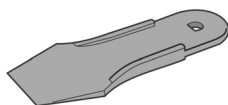
⚠ הברגים והתקעים מיועדים לשימוש לקירות קשיחים בלבד. לסוגי קירות אחרים, עליכם להצטייד באבזרי קיבוע חלופיים. וודאו שהקרי חזק מספיק כדי לשאת את משקל קולט האדים.



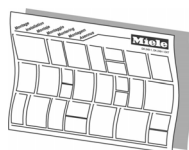
2 אומי נעילה עצמית M6
לחיזוק קולט האדים.



2 ברגים 3.9 X 7.5 מ"מ
לקיבוע המגדל.



1 מנוף
לפירוק המגדל.



הוראות התקנה

3 גיליונות מגן ①
לשימוש בעת התקנת המגדל.

1 מחבר הוצאת האוויר ②
לצינור הוצאת אוויר בקוטר של $\varnothing 150$ מ"מ.

1 צווארון הקטנת קוטר ③
לצינור הוצאת אוויר בקוטר $\varnothing 125$ מ"מ.

1 שסתום כנף אל-חוזר ④
לחיבור בתוך מחבר הפליטה ביחידת המנוע.

5 מסגרת טלסקופית לקיבוע לקיר ⑤
לקיבוע קולט האדים לקיר.

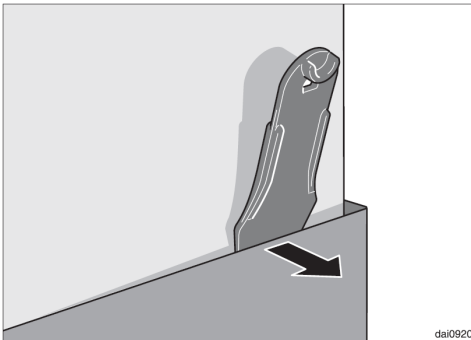
לפני ההתקנה

⚠️ לפני ההתקנה, עליכם לקרוא את המידע הניתן בעמודים הבאים כמו גם בפרק "אזהרות והוראות בטיחות" בתחילת חוברת זו.

פירוק

כאשר יש צורך לפרק את קולט האדים, עקבו אחר הוראות ההתקנה ובצעו את הפעולות בסדר פעולות הפוך כמתואר בגיליון ההתקנה. המנוף המצורף לקולט האדים יסייע לכם לפרק את המגדל.

- לאחר הסרת שני בורגי הקיבוע במגדל,



- דחפו את המנוף בין המגדל ויחידת ההארכה,
- לאחר מכן, הוציאו את המגדל מתוך התומכים שלו.

יריעות מגן

רכיבי המבנה מצופים מסביב ביריעות מגן כדי למנוע מהם להינזק בעת ההובלה.

- אנה הסירו את יריעת המגן לפני הרכבת רכיבי המבנה. יריעת המגן מתקלפת בקלות.

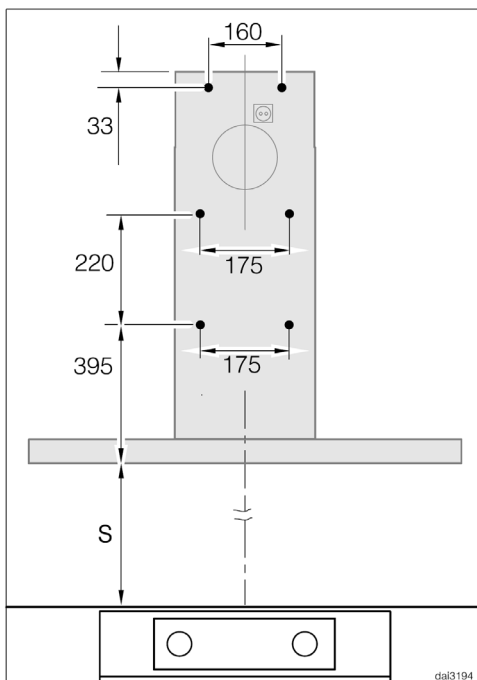
גיליון הוראות התקנה

- עיינו בגיליון הוראות ההתקנה המצורף ובו מידע לגבי התקנת קולט האדים.

התקנה

שבלונת קידוח להתקנה על הקיר

- אנא פעלו בהתאם להנחיות שבהוראות ההתקנה המיועדות לקידוח.

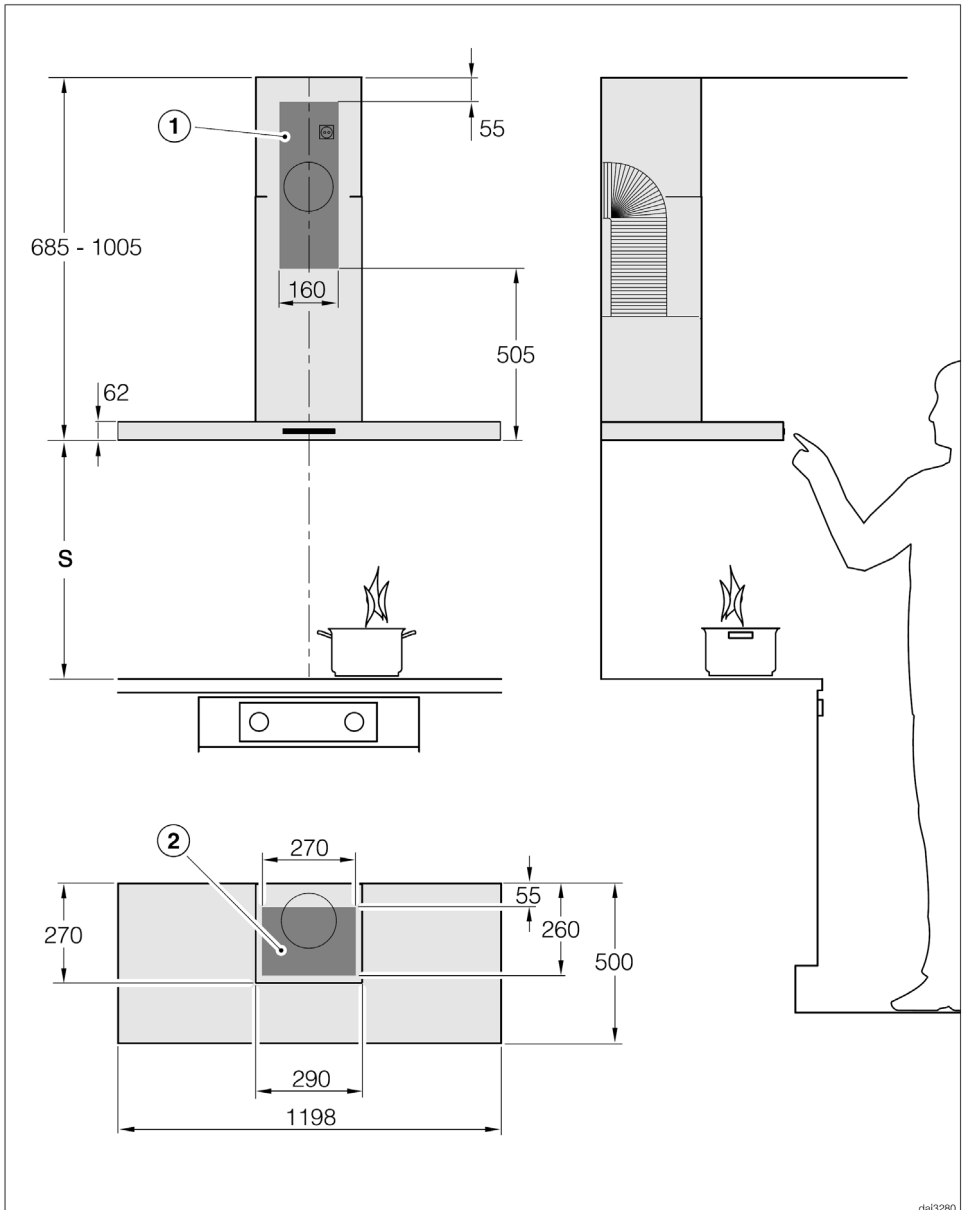


- להתקנה מראש של קיר אחורי שבו החורים חייבים להיות קדוחים מראש, אנא עיינו במרחקי הקידוח שבתרשים דלעיל (ברגים בקוטר של 5 מ"מ).

המלצות להתקנת קולט האדים

- כאשר אתם מחליטים על מרחק הבטיחות בין קולט האדים לכיריים או לתנור, שימו לב שעדיף מרחק של 650 מ"מ מעל תנור/כיריים חשמליים כדי לתת מרחב עבודה חופשי יותר מתחת לקולט האדים.
- קחו בחשבון את גובה האדם שישמש מרבית הזמן בקולט האדים. יש להבטיח מרחב מספיק כדי לאפשר לעבוד בנוחות על הכיריים, וגם להגיע בקלות לבקרי קולט האדים.
- קחו לתשומת לבכם, שאם קולט האדים ימוקם גבוה מדי, יניקת האוויר לא תהיה יעילה.
- כדי להבטיח יניקת אוויר מיטבית, עליכם לוודא שקולט האדים יכסה את כל שטח הבישול. מרכז קולט האדים חייב להיות מותקן מעל מרכז הכיריים, ואין לסטות הצדה.
- שטח הבישול חייב להיות קטן ככל שניתן משטח קולט האדים אך לא גדול יותר.
- מקום ההתקנה חייב להיות נגיש בקלות כדי לאפשר ביצוע פעולות תיקון ותחזוקה, ובמקרה הצורך לאפשר הסרה קלה של קולט האדים לצורך ביצוע פעולות תיקון. בעת תכנון ההתקנה, קחו בחשבון למשל, את מבנה יחידת הארון, המדפים, התקרה או מרכיבים דקורטיביים המותקנים בסמוך לקולט האדים.

מידות קולט האדים



dial3280

התרשים אינו בקנה המידה האמיתי.

התקנה

① ② האזור המקווקו מסמן את האזור בקיר או בתקרה המיועד לחיתוך פתח האוורור, להתקנת מחבר הצנרת, ולהעברת כבלי החיבור בעת שימוש בדגמי EXT עם מנוע חימום.

חיבור יציאת האוויר בקוטר של 150 מ"מ, או 125 מ"מ עם צווארון הפחתת קוטר.

מרווח הבטיחות שבין הכירים וקולט האדים

כאשר אתם מתכננים את גובה ההתקנה של קולט האדים, מרווח הבטיחות המינימאלי בין החלק העליון של תנור או כירים ותחתית קולט האדים חייב להיות כמפורט להלן אלא, אם יצרני מכשירי החימום שברשותכם קבעו שיש לשמור על מרווח גדול יותר. למידע נוסף עיינו בפרק "אזהרות והוראות בטיחות".

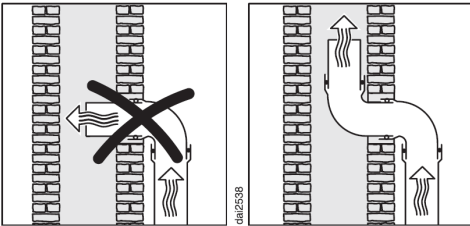
מרווח מינימאלי S	סוג הכירים
450 מ"מ	כירים חשמליים
650 מ"מ	גריל חשמלי
650 מ"מ	מכשיר לטיגון עמוק (חשמלי)
650 מ"מ	כירים לגז עם מספר מבערים בהספק כולל הקטן מ- 12.6 kW, כאשר אף מבער אינו בהספק הגבוה מ- 4.5 kW
760 מ"מ	כירים לגז עם מספר מבערים בהספק כולל הגדול מ- 12.6 kW וקטן מ- 21.6 kW כאשר אף מבער אינו בהספק הגבוה מ- 4.8 kW
650 מ"מ	כירים לגז עם מבער בודד בהספק מרבי של עד 6 kW
760 מ"מ	כירים לגז עם מבער בודד בהספק הגבוה מ- 6 kW

חיבור לפתח הוצאת האוויר

- וודאו שכל החיבורים חזקים ומהודקים כראוי.

קחו לתשומת לבכם שהפרעה לזרימת האוויר מקטינה את הספיקה וגורמת להגברת רעשי הפעולה.

■ אם האוויר נפלט לתוך האוויר הפתוח, מומלץ להתקין רפפת קיר או רפפת התקנה אנכית בגג (לרכישה בנפרד).



■ אם צינור היציאה פולט את האוויר לתוך ארובה, עליכם להתקין את הצינור בכיוון הזרימה כמתואר באיור לעיל.

■ כאשר פליטת האוויר אופקית, עליכם להניח את הצינור בשיפוע שלא יגדל מ- 1 ס"מ לכל מטר אורך כדי למנוע מהתעבות להתקזז חזרה לתוך קולט האדים.

■ אם צינור הוצאת האוויר עובר דרך החדר, תקרה מונמכת וכו', היכן שעלולים להיווצר הפרשי טמפרטורה גדולים במקומות המעבר של הצינור, עלולה להיווצר בעיה של רטיבות או התעבות שיש לנקז. במקרה כזה יש להשתמש בצינור העשוי מחומר מבודד.

⚠ אם נעשה שימוש בקולט אדים זה בו זמנית עם מכשיר חימום הצורך חמצן מאותו החדר, בניסיונות מסוימות, קיימת סכנה להצטברות אדים רעילים בחלל החדר. יש לעיין בפרק "אזהרות והוראות התקנה" כדי למנוע הרעלה מעשן. עליכם להתקין את קולט האדים בהתאם לתקני הבטיחות והתקנות הרלוונטיות. במידת הצורך, התייעצו בבעל מקצוע מוסמך ומיומן.

■ השתמשו רק בצנרת פליטה חלקה או בצינורות גמישים, בחלקי צנרת, מפרקים ומחברים העשויים מחומרים עמידים באש.

■ בעת השימוש במנוע חיצוני, וודאו שצינור הוצאת האוויר יהיה קשיח במידה מספקת. המנוע החיצוני עלול לגרום להיווצרות תת לחץ ועיוותים במערכת הוצאת האוויר.

■ להשגת יעילות מרבית של הוצאת האוויר ורמת רעש מינימאלית, אנא קחו לתשומת לבכם כדלקמן:

- קוטר צינור הוצאת האוויר חייב להיות בקוטר שלא יקטן מ- 150 מ"מ.

- אם אתם מתכוונים להשתמש בצינור שטוח, וודאו שהאלכסון בשטח פתח הוצאת האוויר, לא יהיה קטן מקוטר מחבר צינור הוצאת האוויר.

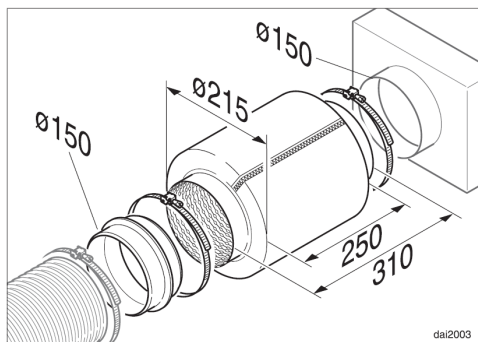
- צנרת הוצאת האוויר חייבת להיות קצרה וישרה ככל שניתן.

- השתמשו אך ורק בכיפופים ברדיוס גדול.

- וודאו שצנרת הוצאת האוויר אינה מקופלת או מעוכה.

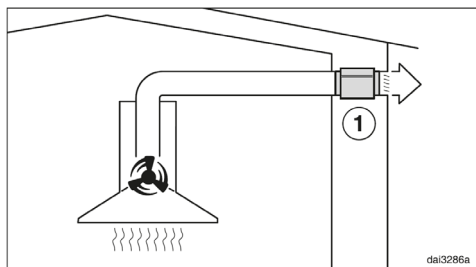
חיבור לפתח הוצאת האוויר

משתיק



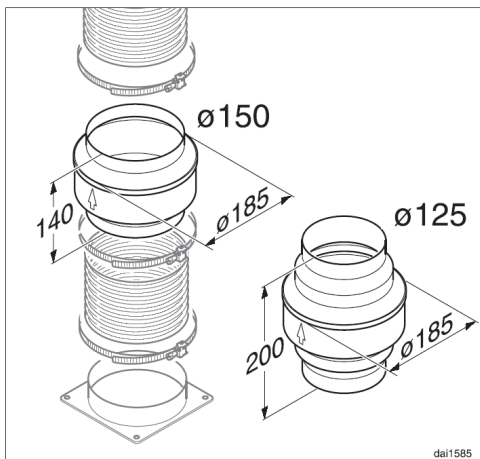
כדי להשיג הפחתה בעוצמת הרעש, ניתן להתקין משתיק רעש מיוחד (ניתן לרכישה בנפרד) על מערכת הצנרת.

מצב הוצאת האוויר



משתיק זה אינו רק מפחית את רעש המנוע שמחוץ לבית, אלא גם משתיק את הרעשים החיצוניים (רעשי תנועה וכיוצ"ב). מסיבה זו יש למקם את המשתיק קרוב ככל שניתן לפתח יציאת צינור הוצאת האוויר ①.

מלכודת התעבות



בנוסף לבידוד צינור היציאה, אנו ממליצים להתקין מלכודת התעבות על הצינור כדי לקלוט ולאדות את מי העיבוי הנוצרים.

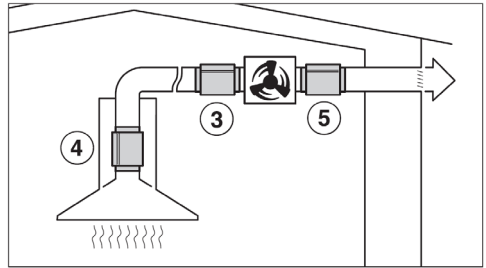
מלכודת ההתעבות מיועדת לצינורות בקוטר 125 מ"מ או 150 מ"מ.

■ כאשר אתם מתקינים מלכודת התעבות, וודאו שהוא ממוקמת אנכית ובאם ניתן ישירות מעל חיבור היציאה. החץ בגוף היחידה מסמן את כיוון זרימת האוויר.

קולטי אדים המיועדים לשימוש עם מנוע חיצוני (דגמי EXT...), מצוידים במלכודת אדים מובנית.

חיבור לפתח הוצאת האוויר

מצב הוצאת אוויר עם מנוע חיצוני



להפחתת רעש המנוע שבתוך המטבח, יש למקם את המשתיק בחזית המנוע החיצוני ③, או אם צינור הוצאת האוויר ארוך, מתחת למחבר הוצאת האוויר בקולט האדים ④. במקרה ומנוע הוצאת האוויר ממוקם בתוך הבית, התקינו משתיק מאחורי המנוע החיצוני ⑤ כדי להפחית את רעש המנוע לשכנים.

חיבור לרשת החשמל

להגברת הבטיחות מומלץ לחבר את קולט האדים לקו חשמל המוגן במפסק זרם דלף (מפסק פחת) נגד התחשמלות בזרם דלף של 30mA.

חשוב

מכשיר זה מיועד לחיבור למתח רשת של 230v ~ 50Hz. להלן צבעי המוליכים

ירוק-צהוב	-	הארקה
כחול	-	אפס
חום	-	פזה

אזהרה: יש לחבר את התנור אך ורק לשקע המוארק בהארקה תקנית.

את חיבור קולט האדים לרשת החשמל יש לבצע באמצעות חשמלאי מוסמך, ולהקפיד על עמידה בכל תקני הבטיחות הרלוונטיים.

התקנה, תיקונים ועבודות אחרות המבוצעות על ידי בני אדם שאינם מורשים ומוסמכים עלולות להיות מסוכנות. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לנזקים כלשהם שיגרמו כתוצאה מכך. וודאו שהמכשיר מנותק מרשת החשמל עד לאחר סיום פעולות התקנה או תיקונים.

אל תחברו את קולט האדים לרשת החשמל באמצעות כבל מאריך שלא מבטיח את הבטיחות הנדרשת של קולט האדים.

לפני חיבור קולט האדים לרשת החשמל וודאו שנתוני מתח ההפעלה הנקובים בתווית הנתונים אותה ניתן לראות כאשר מסירים את מסנני השומנים, תואמים למתח רשת החשמל בארץ: 230v ~ 50Hz.

במקרה ששקע החשמל המזין את הקולט לא נגיש, או כשקולט האדים מחובר לרשת החשמל באמצעות חיבור קבוע, התקינו מפסק לניתוק מוחלט של הקולט מרשת החשמל.

בעת חיבור קולט האדים לרשת החשמל באמצעות חיבור קבוע, עליכם להשתמש במפסק דו קוטבי עם מרווח פתיחה של 3 מ"מ לפחות, הממוקם במקום נגיש.

קו החשמל המזין את הקולט חייב להיות מוארק בהארקה תקנית.

שירות לאחר המכירה

במקרה ומתגלית תקלה כלשהי שאינכם יכולים לתקן בכוחות עצמכם, אנא פנו למוקד השרות (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).

כאשר אתם פונים לשירות התיקונים, אנא ציינו את מספר הדגם והמספר הסידורי המופיעים בתווית הנתונים הנראית לאחר הסרת מסנני השומנים.

נתונים טכניים

200W	הספק מנוע המאוורר*
4 x 3W	תאורת הכיריים
209W	צריכת הספק כוללת*
230V~50Hz	מתח, תדר הרשת
5A	נתיך
1.5 מ'	אורך כבל החשמל
	משקל
27 ק"ג	DA 422-6
24 ק"ג	DA 422-6 EXT
הספק הוצאת האוויר* בהתאם לתקן EN 61591, צינור הוצאת אוויר בקוטר \varnothing 125/150 מ"מ	
180/200 מ"ק לשעה	דרגה 1
280/300 מ"ק לשעה	דרגה 2
380/400 מ"ק לשעה	דרגה 3
580/640 מ"ק לשעה	פעולה מוגברת

* בדגמי EXT.....: ההספק וצריכת ההספק תלויים במאוורר החיצוני המותקן. אורך כבל החיבור למנוע החיצוני 1.9 מטר.

הצהרת תאימות

Miele מצהירה בזאת שקולטי האדים המופיעים בחוברת זו עומדים בדרישות הבסיסיות ובתקנות הרלוונטיות האחרות של הדירקטיבה האירופאית 1999/5/EC.



שרות לאחר המכירה

מוקד שרות ראשי טל' 073-2625601

כתובתנו באינטרנט: <http://www.electra-sherut.co.il>

לקוחות נכבדים,

החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות את המפרטים המצוינים בהוראות ההפעלה ללא הודעה מוקדמת, ומבלי שתחול עליה חבות כל שהיא עקב כך.

יבוא ושיווק
אלקטרה 

רח' שמעון ישראלי 3, א.ת חדש, ראשון לציון, מיקוד 75143 טל' 03-9633030